

678172-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà – Beschaffung von Schutzkleidung für die Einsatzkräfte der Feuerwehren der Stadt Bensheim

OJ S 191/2026 02/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Magistrat der Stadt Bensheim

Email: info@bensheim.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung von Schutzkleidung für die Einsatzkräfte der Feuerwehren der Stadt Bensheim

Deskrizzjoni: Der Magistrat der Stadt Bensheim beabsichtigt die in Beschaffung von 370 Satz Schutzkleidung (Schutzjacke und Schutzhose) für die Feuerwehren der Stadt Bensheim.

Gesucht wird eine Multifunktions- Einsatzbekleidung, die speziell für die kombinierte Verwendung bei der Technischen Hilfeleistung (THL), der Vegetations- und Waldbrandbekämpfung sowie der leichten Brandbekämpfung geeignet ist. Schutzjacke und Schutzhose müssen in Kombination für den Einsatzdienst für die genannte Verwendung zugelassen und von einem Hersteller sein.

Identifikatur tal-proċedura: 7d87dfe5-e211-49b5-b762-a3edd88d4aeb

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 35113000 Apparat tas-sigurtà, 18130000 Ilbies speċjali għax-xogħol, 35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bensheim

Kodiċi postali: 64625

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bergstraße (DE715)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Beschaffung von 370 Satz Schutzkleidung für die Einsatzkräfte der Feuerwehren der Stadt Bensheim

Deskrizzjoni: Der Magistrat der Stadt Bensheim beabsichtigt die in Beschaffung von 370 Satz Schutzkleidung (Schutzjacke und Schutzhose) für die Feuerwehren der Stadt Bensheim. Gesucht wird eine Multifunktions- Einsatzbekleidung, die speziell für die kombinierte Verwendung bei der Technischen Hilfeleistung (THL), der Vegetations- und Waldbrandbekämpfung sowie der leichten Brandbekämpfung geeignet ist. Schutzjacke und Schutzhose müssen in Kombination für den Einsatzdienst für die genannte Verwendung zugelassen und von einem Hersteller sein. Zur Bemusterung und zur Durchführung eines Trageversuches sind der Feuerwehr Stadt Bensheim mit Angebotseinreichung je ein Satz Schutzkleidung (Schutzjacke und Schutzhose) kostenfrei in den Größen M, L und XL für 14 Tage ab Submissionstermin (03.11.2026, 10:00 Uhr) zur Verfügung zu stellen. Die bereitgestellten Mustersätze müssen in Ausführung, Qualität und Ausstattung vollständig den im Leistungsverzeichnis geforderten Leistungsmerkmalen und dem angebotenen Produkt 1:1 entsprechen. Die Einreichung der Angebote erfolgt zwingend digital über das Vergabeportal Subreport. Zur Lieferung der dazugehörigen Schutzanzüge, welche ebenfalls bis zum Submissionstermin (03.11.2026, 10:00 Uhr) eingereicht werden müssen, ist der Adressaufkleber (Dokument ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt) zu nutzen. Das Nichtliefern der Muster führt zum zwingenden Ausschluss des Angebots gem. § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Lieferadresse der Mustersätze ist die Stadtverwaltung Bensheim, Kirchbergstraße 18, Zimmer 412, 64625 Bensheim. Die Kosten für den Versand und den Rückversand trägt der Bieter. Ein vorfrankierter Paketschein für die Rücksendung ist dem Paket beizulegen. Bei der Gesamtanschaffungsmenge von 370 Satz Schutzkleidung (Schutzjacke und Schutzhose) befinden sich voraussichtlich zwei Drittel im Größenbereich S-XL und das weitere Drittel voraussichtlich im Größenbereich XS; 2XL; 3XL, 4XL und 5XL. Die tatsächlichen Größenmengen können erst nach Anprobe und finaler Vermessung durch die Firma bestellt werden. Die Vermessung findet nach erfolgter Zuschlagserteilung voraussichtlich am 27., 28. und 29.11.2026 (à 6 Stunden) am Standort der Feuerwehr Bensheim-Mitte, Robert-Bosch-Straße 7-9 in 64625 Bensheim, statt. Zur Beurteilung der Leistungskriterien sind dem Angebot die nötigen Produktdatenblätter sowie Größentabellen beizufügen. Bei Zuschlag erfolgt die Lieferung der beauftragten Schutzkleidung an die Feuerwehr Bensheim-Mitte, Robert-Bosch-Straße 7-9 in 64625 Bensheim frei Bordsteinkante. Lieferdatum ist so bald als möglich, jedoch spätestens 02.05.2027. Den Zuschlag erhält das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf die Zuschlagskriterien Preis und Tragekomfort.

Identifikatur intern: LOT-0001 E58581653

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Ffwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 35113000 Apparat tas-sigurtà, 18130000 Ilbies speċjali għax-xogħol, 35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bensheim

Kodiċi postali: 64625

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Bergstraße (DE715)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aus technischen Gründen wurde vorgehendes Kriterium

beispielhaft gewählt: Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Beschreibung:

Formblatt "Nachweis Eignung" - Angaben zum Namen des Bieters / zum bevollmächtigten

Vertreter / Ansprechpartner, Adresse und Kontaktdaten, Präqualifikationsnummer und

dazugehöriges Register/PQ-Stelle

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aus technischen Gründen wurde vorgehendes Kriterium

beispielhaft gewählt: Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Beschreibung:

Formblatt "Nachweis Eignung" - Angaben zur Bietergemeinschaft mit Ansprechpartner,

Adresse und Kontaktdaten, Leistungsanteil innerhalb der Bietergemeinschaft,

Präqualifikationsnummer und dazugehöriges Register/PQ-Stelle

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aus technischen Gründen wurde vorgehendes Kriterium

beispielhaft ausgewählt: Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Beschreibung:

Formblatt Nachweis Eignung – Eigenerklärung zu §§ 123 / 124 GWB (von jedem Einzelbieter,

Mitglieder der Bietergemeinschaft und Nachunternehmern auszufüllen)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aus technischen Gründen wurde vorgehendes Kriterium

beispielhaft ausgewählt: Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Beschreibung:

Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt HVTG" (von jedem

Einzelbieter, Mitglieder der Bietergemeinschaft und Nachunternehmern auszufüllen)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aus technischen Gründen wurde vorgehendes Kriterium

beispielhaft ausgewählt: Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Beschreibung:

Formblatt "Eigenerklärung zur Umsetzung der EU-Sanktionen gegen Russland" (von jedem

Einzelbieter, Mitglieder der Bietergemeinschaft und Nachunternehmern auszufüllen)

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aus technischen Gründen wurde vorgehendes Kriterium beispielhaft ausgewählt: Art: Eignung zur Berufsausübung Beschreibung: Formblatt Nachweis Eignung - Eintrag in das Berufs- oder Handelsregister inkl. Angabe der Registernummer und des dazugehörigen Registers (von jedem Einzelbieter und Mitgliedern der Bietergemeinschaft einzureichen)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Preis = Gewichtung 40 %

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Tragekomfort = Gewichtung 60 % (siehe auch Anlage: Bewertungsbogen Tragekomfort / Praxistest) Zur Bemusterung und zur Durchführung eines Trageversuches sind der Feuerwehr Stadt Bensheim mit Angebotseinreichung je ein Satz Schutzkleidung (Schutzjacke und Schutzhose) kostenfrei in den Größen M, L und XL für 14 Tage ab Submissionstermin (03.11.2026, 10:00 Uhr) zur Verfügung zu stellen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E58581653>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E58581653>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 03/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 62 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Mit dem zuvorstehenden Satz "Die Nachforderungen von Unterlagen ist teilweise ausgeschlossen" ist gemeint: Die Auftraggeberin kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Zusätzliche Informationen: fehlende Unterlagen werden nach § 56 Absatz 2 VgV nachgefordert. Werden die von der Vergabestelle nachgeforderten Unterlagen zu dem von der Vergabestelle bestimmten Zeitpunkt nicht oder nicht vollständig vorgelegt, kann das Angebot ausgeschlossen werden. Hiervon ausgenommen sind die Musterschutzanzüge als leistungsbezogene Unterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Die nachfolgenden Unterlagen sind mit Angebotsabgabe einzureichen: - Leistungsverzeichnis - Angebotsschreiben (633) - Formblatt Nachweis Eignung - Eigenerklärung BMWK Russland - Verpflichtungserklärung Tariftreue und Mindestlohn - Nachunternehmer (233) - Eignungsleihe (235) -

Produktdatenblätter der angebotenen Schutzkleidung - Größentabellen der angebotenen Schutzkleidung - kostenfreie Zurverfügungstellung von je 1 Satz Schutzkleidung (Schutzjacke und Schutzhose) in den Größen M, L und XL für 14 Tage ab Submissionstermin. Die bereitgestellten Mustersätze müssen in Ausführung, Qualität und Ausstattung vollständig den im Leistungsverzeichnis geforderten Leistungsmerkmalen und dem angebotenen Produkt 1:1 entsprechen. Die Kosten für den Versand und den Rückversand trägt der Bieter. Ein vorfrankierter Paketschein für die Rücksendung ist dem Paket beizulegen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 03/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Offizielle Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazzjoni tar-rieżami: Offizielle Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Informationen über die Überprüfungsfristen: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 60 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Magistrat der Stadt Bensheim

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Magistrat der Stadt Bensheim

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Offizielle Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Magistrat der Stadt Bensheim

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Magistrat der Stadt Bensheim

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Magistrat der Stadt Bensheim
Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 36428287
Indirizz postali: Kirchbergstraße 18
Belt: Bensheim
Kodiċi postali: 64625
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bergstraße (DE715)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: info@bensheim.de
Telefown: 06251140
Indirizz tal-internet: <http://www.bensheim.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Offizielle Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-reġistrazzjoni: DE812056745

Indirizz postali: Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: +496151120

Fax: +496151126347

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ef71ff81-a002-4ad0-a572-dcf33121028b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/10/2026 09:01:49 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 678172-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 191/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/10/2026